中远航运股份有限公司

股票简称:中远航运 股票代码:600428
债券简称:08中远债 债券代码:126010

2012年度报告摘要

一、重要提示

(一)本年度报告摘要摘自年度报告全文,投资者欲了解详细内容,应当仔细阅读同时刊载于上海证券交易所网站等中国证监会指定网站上的年度报告全文。

(二)公司简介

股票简称	中远航运	股票代码	600428
股票上市交易所	上海证券交易所		

联系人和联系方式	董事会秘书	证券事务代表
姓名	郭 京	王 健
电话	020-38161888	020-38161888
传真	020-38162888	020-38162888
电子信箱	guoj@coscol.com.cn	wangjian@coscol.com.cn

二、主要财务数据和股东变化

(一)主要财务数据

单位:元人民币

	2012年(末)	2011年(末)	本年(末)比上年(末)增减(%)	2010年(末)
总资产	14,506,183,041.88	13,122,047,038.49	10.55%	10,119,696,323.14
归属于上市公司股东的净资产	6,577,525,412.61	6,597,742,706.90	-0.31%	4,523,428,052.12
经营活动产生的现金流量净额	631,470,518.61	42,517,678.16	1385.20	597,594,180.85
营业收入	6,304,776,871.30	5,163,059,295.68	22.11%	4,406,779,235.39
归属于上市公司股东的净利润	19,149,600.49	151,877,238.14	-87.39%	339,953,999.45
归属于上市公司股东的扣除非经常性损益的净利润	15,603,590.08	51,460,442.53	-69.68	298,641,665.33
加权平均净资产收益率(%)	0.29	2.36	减少2.07个百分点	7.72
基本每股收益(元/股)	0.011	0.09	-87.39%	0.24
稀释每股收益(元/股)	0.011	0.09	-87.39%	0.24

(二)前10名股东持股情况表

单位:股

报告期股东总数		103,567	年度报告披露日前第5个交易日末股东总数		100,822
前10名股东持股情况					
股东名称	股东性质	持股比例(%)	持股总数	持有有限售条件股份数量	质押或冻结的股份数量
中国远洋运输(集团)总公司	国家	50.52	853,945,155	0	无
南方隆元产业主题股票型证券投资基金	其他	1.79	30,316,666	0	未知
诺安平衡证券投资基金	其他	0.93	15,680,000	0	未知
鹏华价值优势股票型证券投资基金	其他	0.71	12,000,000	0	未知
嘉实稳健开放式证券投资基金	其他	0.68	11,453,037	0	未知
中国广州外轮代理公司	国家	0.61	10,256,301	0	无
华宝兴业动力组合股票型证券投资基金	其他	0.59	9,999,874	0	未知
海通证券股份有限公司客户信用交易担保证券账户	其他	0.57	9,560,756	0	未知
诺安灵活配置混合型证券投资基金	其他	0.52	8,810,600	0	未知
诺安价值增长股票证券投资基金	其他	0.49	8,229,602	0	未知

(三)以方框图描述公司与实际控制人之间的产权及控制关系

三、管理层讨论与分析

(一)总体概述

全球金融危机爆发之后导致国际航运业连续五年低位徘徊,运力供需失衡矛盾在短期内仍难以消化。一年来航运业面临的严峻形势甚于以往,求生存已成为众多企业的共识。为应对市场,各航运企业采取措施之多、力度之大前所未有。但市场形势与期盼中的“天时、地利”还相去甚远。在全球经济疲软的大背景下,更多航运企业陆续陷入发发可危的生存困境。

需要关注的是,虽然运力过剩已成共识,但是低位抄底的博弈仍然让一些航运企业热衷于扩张船队。全球运力规模将继续保持惯性增长,运力严重失衡的矛盾还将延续。短时期内市场低迷态势仍将难有改观。

盘点2012年,公司克服重重困难,各项工作成效斐然。这一年,公司修订完善企业发展战略,进一步明确了“打造全球综合竞争力最强的特种船公司,成为大型工程设备项目运输的领导者”的战略目标。基于此发展战略,公司启动收购广州远洋股权,实现低成本扩张,新增木材船、沥青船等特种运输船队。面对艰难的航运市场形势,公司牢牢抓住“增收入,控成本”主线,加快“经营船队”向“经营市场”经营理念的转变,促进企业转型升级,进一步强化市场营销,狠抓市场分额的提升,加强成本控制,促进管理提升。尽管过程异常艰辛,但在全行业低迷的情况下,公司仍然实现了持续盈利,赢得了同行、客户和投资者的尊重。

尽管2013年世界经济形势依然不明朗,航运市场复苏的迹象依然不明确,但我们平稳度过了艰难的2012年,并在最困难的时候顺利地完成了企业改革、战略定位、结构调整、网点开拓等一系列着眼于长远发展的工作。我们有信心继续承接2012年的顺势,发挥自身优势,抓住机遇,苦练内功,应对挑战,不断增强自身的抗风险能力,在新一轮的国际航运资源整合中占据主动、扩大优势,朝着既定的战略目标稳步迈进。

(二)经营情况回顾与分析

1、航运市场形势及影响

(1)世界经贸与航运市场

报告期,世界经济处于深度结构调整之中,全球经济复苏在各种风险因素叠加下依然步履艰难。随着实体经济活跃度下降,国际贸易增速明显下滑,全球制造业持续萎缩, 2012年下半年以来全球制造业PMI均在荣枯线以下运行。世界多国政府相继推出新的经济刺激方案,实施宽松的货币政策,但同时也埋下了全球通胀的隐患。在此宏观环境下,2012年,国际航运市场需求增长乏力,供给严重过剩,经营状况一片暗淡。全球干散货海运市场陷入了前所未有的低迷,波罗的海运价指数BDI全年均值为920点,较2011年的1549点下降了40%,创下近26年来新低。集装箱运输市场经过上半年班轮公司联合提价驱动的反弹后,下半年市场旺季不旺逐步下行,市场总运力的增长依然高于需求的增长。国际油轮运输市场已经持续四年处于低迷期,2012年波罗的海原油运价指数BDTI和成品油运价指数BCTI分别为719点和641点,同比分别下跌8%和11%。

(2)特种船运输市场

报告期,在严峻的经济形势和航运市场环境下,特种杂货运输市场也面临着前所未有的挑战,CLARKSON多用途船租金水平2012年均值为8988美元/天, 同比下跌7.6%, 仅次于金融危机以来2009年的最低点7396美元/天。由于市场持续低迷,2012年,多用途和重吊船市场相继出现知名欧美船东破产重组或兼并联合现象,该细分行业处于市场低位洗牌的阶段。从其主要货源市场来看,中国钢材、机械设备出口增速均有所回落,与项目货运输密切相关的中国对外承包工程市场也波动较大,此外,中东北非地区局势依然动荡,对这些地区的项目设备货运输造成了不小的影响;运力供给方面,2012年多用途船新运力交付约195万载重吨, 新运力净增长量较2011年市场运力增长约3.1%,加上大量的国内外中小船东和货代参与运输,导致市场竞争十分激烈。半潜船市场总体呈现出平稳趋好的态势,高油价驱动全球油气开采趋于活跃,海上钻井平台利用率持续回升,不少油气项目从前端设计阶段进入采购和建设阶段,海工装备订单额创出历史新高,市场需求逐步走出低谷;但与此同时,半潜船运力增长也非常迅速,同时各种类型的半潜驳充斥市场,导致运价水平难以明显提升。汽车船市场是2012年相对较好的一个细分市场,随着中、日、韩等汽车出口回暖尤其是新兴市场对汽车需求的增长,带动了汽车船运输需求的回升,运力出现偏紧的局面,汽车船租金水平同比有15%-20%左右的升幅,但较金融危机前的市场水平仍有较大差距。

展望2013年,尽管全球经济复苏仍面临欧债危机余波不断、发达经济体高财赤高失业、贸易保护主义加剧、地缘政治局势紧张等多重风险因素影响,国际航运市场供求关系失衡在短期内难以出现根本性好转,市场将延续低位调整的态势。但随着美国经济逐渐复原,欧盟债务危机压力逐步释放,新兴经济体应对危机的机能不断增强,这些积极因素将有助于推动全球经济加快复苏步伐。中国工程机械、电力设备及铁路机车出口的高速增长,全球范围内基础设施的建设需求,中国对外承包工程在亚洲、中东、非洲、南美等区域的市场机遇,风电、水电、核电及海洋能源等清洁能源的进一步发展,都将在较长时期内给特种船带来良好的成长性,特种船运输市场的中长期发展前景仍然看好。

2、公司生产经营情况

报告期,公司共退役1艘老旧船舶,新接船舶8艘。截至报告期末,公司自有船舶69艘,155.89万载重吨,同比增加 7艘20.4万载重吨,单船载重吨同比增加3.4%,自有船队平均船龄12.9年,同比下降0.8年,船队结构整体状况得到进一步改善。

报告期,公司按照“打造综合竞争力最强的特种船公司,成为大型工程设备项目运输的领导者”的战略目标,坚持2011年行之有效的有货租船举措,积极推动营销机制和网络建设,并在开发新市场方面取得了新突破,成功启动运作了世界首个半潜船POOL项目,为公司维护2012年运价相对稳定及实现经营效益起到关键作用。同时,公司重点关注大客户开发和揽货力度,强化客户结构、货源结构及船队结构的持续优化,促进航运主业转型升级。此外,公司深化落实精益管理,注重成本控制,加强安全管理,为公司实现可持续发展奠定了坚实基础。

报告期,公司实现营业收入人民币6,304,776,871.30元,同比上升22.11%;实现营业利润人民币60,964,539.22元,同比下降30.27%;实现归属于母公司的净利润人民币19,149,600.49元,同比下降87.39%。

(1)多用途船、杂货船及滚装船

截至报告期末,公司自有多用途船共50艘,计108.60万载重吨。2012年,公司新接6艘多用途船,退役了1艘老旧多用途船,运力同比增加14.76万载重吨。

报告期,公司多用途船、杂货船和滚装船共实现船队营业收入人民币3,785,291,302.55元,占公司船队营业收入63.87%;实现船队营业利润人民币-211,321,920.24元。

(2)半潜船

截至报告期末,公司拥有4艘半潜船,计13.73万载重吨。

报告期,半潜船共实现船队营业收入人民币688,535,268.56元,占船队营业收入11.62%;实现船队营业利润人民币34,486,993.59元。

(3)重吊船

截至报告期末,公司拥有12艘重吊船,计29.49万载重吨。重吊船是公司未来船队的主力船型之一,随着新造重吊船陆续投入运营,其规模效应及市场竞争能力将逐步提升和显现。报告期,公司新接2艘2.8万吨重吊船,运力同比增加5.6万载重吨。

报告期, 公司重吊船共实现船队营业收入人民币775,089,633.61元, 占船队船队营业收入13.08%;实现船队营业利润人民币87,813,106.34元。

(4)汽车船

截至报告期末,公司拥有3艘汽车船,计4.07万载重吨。

报告期,公司汽车船共实现船队营业收入人民币677,609,476.33元,占船队营业收入11.43%;实现船队营业利润人民币62,509,306.31元。

(三)公司船队经营情况分析

1、按船型分类,公司营业收入、营业成本及毛利率情况

单位:元人民币

船型	船队运输收入	船队运输成本	船队运输收入比上年增减(%)	船队运输成本比上年增减(%)
多用途船	3,785,291,302.55	3,713,923,578.09	9.40	13.80
半潜船	688,535,268.56	550,585,583.24	111.86	84.32
重吊船	775,089,633.61	667,005,414.13	47.15	44.61
汽车船	677,609,476.33	581,356,965.18	21.13	16.53
合计	5,926,525,681.05	5,512,871,540.64	21.66	21.90

注:上表中的多用途船含租入的杂货船和滚装船。

船 型	2012年毛利率(%)	2011年毛利率(%)	毛利率比2011年度增减幅度	2012年度期租水平(美元/营运天)	2011年度期租水平(美元/营运天)	期租水平比2011年度增减幅度(%)
多用途船	1.89	5.68	减少3.79个百分点	7,945.20	8,819.74	-9.92
半潜船	20.04	8.09	增加11.95个百分点	26,625.44	31,565.74	-15.65
重吊船	13.94	12.43	增加1.51个百分点	12,618.43	11,737.71	7.50
汽车船	14.20	10.81	增加3.39个百分点	12,088.35	10,931.50	10.58
合计	6.98	7.16	减少0.18个百分点	10,015.75	9,885.00	1.32

注:上表中的多用途船含租入的杂货船和滚装船。

2、按地区分类情况

单位:元人民币

项目	货运量(吨)	船队运输收入	毛利率(%)	船队运输成本	船队运输收入比上年同期增减(%)	船队运输成本比上年同期增减(%)	毛利率比上年同期增减
进口运输	3,300,155.00	736,280,899.84	-15.83	852,818,214.88	-16.13	-14.82	减少1.79个百分点
出口运输	4,406,694.00	3,240,217,872.57	12.16	2,846,335,737.30	44.86	50.31	减少3.18个百分点
沿海运输	72,336.00	131,686,067.35	44.31	73,334,818.71	-62.90	-76.82	增加33.45个百分点
第三国运输	3,134,353.00	1,818,340,841.29	4.29	1,740,382,769.75	29.73	32.74	减少2.17个百分点
合 计	10,913,538.00	5,926,525,681.05	6.98	5,512,871,540.64	21.66	21.90	减少0.18个百分点

四、涉及财务报告的相关事项

(一)与最近一期年度报告相比,会计政策、会计估计和核算方法无发生变化

(二)本报告期内无发生重大会计差错

(三)与最近一期年度报告相比,合并范围无发生变化

(四)中瑞岳华会计师事务所(特殊普通合伙)为本公司出具了标准无保留意见的审计报告

中远航运股份有限公司
二〇一三年三月二十四日
董事长签名:叶伟龙

股票简称:中远航运 股票代码:600428 编号:2013-007
债券简称:08中远债 债券代码:126010

中远航运股份有限公司第五届董事会第六次会议决议公告

本公司董事会及董事保证本报告所载资料不存在虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏,并对其内容的真实性、准确性和完整性负个别及连带责任。

中远航运股份有限公司第五届董事会第六次会议通知于2013年3月14日以电子邮件方式发出,会议于2013年3月24日在北京市召开,应到董事9人,实到9人。公司部分高级管理人员列席会议。会议召开程序符合《公司法》、《公司章程》有关规定,会议合法、有效。会议由叶伟龙董事长主持,大会以书面记名表决方式逐项审议并形成如下决议:

一、审议通过《中远航运2012年度首席执行官工作报告》的议案

同意票9票,反对票0票,弃权票0票,通过。

二、审议通过《中远航运2012年度董事会工作报告》的议案

本议案尚需提交2012年年度股东大会审议批准。

同意票9票,反对票0票,弃权票0票,通过。

三、审议通过《中远航运2012年度财务决算报告》的议案

本议案尚需提交2012年年度股东大会审议批准。

同意票9票,反对票0票,弃权票0票,通过。

四、审议通过《中远航运2012年度利润分配预案》的议案

2012年度,公司实现归属于母公司的净利润人民币1,914.96万元,同比减少87.39%。根据公司的战略规划,结合公司经营和业务发展需要,公司将继续优化船队结构,择机新造及购买二手重吊船、多用途船、汽车船等各类船舶。同时,2013年至2014年,公司尚需偿还已签订的造船合同及分离交易可转债的债券本金。因此,在充分考虑公司未来业务发展及资金需求的基础上,公司董事会同意对2012年度未分配利润不进行分配。

详细内容请见上海证券交易所网站 (http://www.sse.com.cn)、《中国证券报》、《上海证券报》及《证券时报》公告。

本议案尚需提交2012年年度股东大会审议批准。

同意票9票,反对票0票,弃权票0票,通过。

五、审议通过《中远航运2012年年度报告及摘要》的议案

详细内容请见上海证券交易所网站 (http://www.sse.com.cn)、《中国证券报》、《上海证券报》及《证券时报》公告。

本议案尚需提交2012年年度股东大会审议批准。

同意票9票,反对票0票,弃权票0票,通过。

六、审议通过《董事会关于公司2012年度内部控制的自我评估报告》的议案

详细内容请见上海证券交易所网站(http://www.sse.com.cn)公告。

同意票9票,反对票0票,弃权票0票,通过。

七、审议通过《中远航运2012年度社会责任报告》的议案

详细内容请见上海证券交易所网站(http://www.sse.com.cn)公告。

同意票9票,反对票0票,弃权票0票,通过。

八、审议通过《中远航运2012年度独立董事述职报告》的议案

详细内容请见上海证券交易所网站(http://www.sse.com.cn)公告。

本议案尚需提交2012年年度股东大会。

同意票9票,反对票0票,弃权票0票,通过。

九、审议通过《中远航运2012年度审计工作总结》的议案

同意票9票,反对票0票,弃权票0票,通过。

十、审议通过聘任中远航运2013年度审计师的议案

根据公司董事会审计委员会2013年第2次会议提议, 公司董事会同意聘用中瑞岳华会计师事务所(特殊普通合伙)作为2013年年度审计师,聘期一年,年度审计费为222万元人民币,其中财务报告审计费为178万元,内部控制审计费用为44万元。

本议案尚需提交2012年年度股东大会审议批准。

同意票9票,反对票0票,弃权票0票,通过。

十一、审议通过《中远航运与中远财务有限责任公司关联交易的风险控制制度》的议案

同意票9票,反对票0票,弃权票0票,通过。

十二、审议通过中远航运与中远财务有限责任公司签订金融财务服务协议的议案

叶伟龙董事长、王威董事、杨挺董事及李瑾董事四位关联董事在就本议案进行表决时依法履行了回避表决义务。独立董事就该关联交易发表了独立意见,并在会前提交了事前认可书。

本议案尚需提交2012年年度股东大会审议批准。详细内容请见上海证券交易所网站(http://www.sse.com.cn)、《中国证券报》、《上海证券报》及《证券时报》公告。

同意票5票,反对票0票,弃权票0票,通过。

十三、审议通过中远航运与中远集团及下属公司签订框架性日常关联交易合同的议案

叶伟龙董事长、王威董事、杨挺董事及李瑾董事四位关联董事在就本议案进行表决时依法履行了回避表决义务。独立董事就该关联交易发表了独立意见,并在会前提交了事前认可书。

本议案尚需提交2012年年度股东大会审议批准。详细内容请见上海证券交易所网站(http://www.sse.com.cn)、《中国证券报》、《上海证券报》及《证券时报》公告。

同意票5票,反对票0票,弃权票0票,通过。

十四、审议通过中远航运2013年燃油期货采购计划的议案

同意票9票,反对票0票,弃权票0票,通过。

十五、审议通过《中远航运募集资金存放与实际使用情况的专项报告》的议案

本议案尚需提交2012年年度股东大会审议批准。详细内容请见上海证券交易所网站(http://www.sse.com.cn)、《中国证券报》、《上海证券报》及《证券时报》公告。

同意票9票,反对票0票,弃权票0票,通过。

十六、审议通过中远航运与银行签署授信协议的议案

同意票9票,反对票0票,弃权票0票,通过。

十七、审议通过中远航运2013年利率汇率金融衍生品交易计划的议案

同意票9票,反对票0票,弃权票0票,通过。

十八、审议通过《中远航运对外担保管理制度》的议案

详细内容请见上海证券交易所网站(http://www.sse.com.cn)公告。

本议案尚需提交2012年年度股东大会审议批准。

同意票9票,反对票0票,弃权票0票,通过。

十九、审议通过中远航运2013年度对外担保额度的议案

详细内容请见上海证券交易所网站 (http://www.sse.com.cn)、《中国证券报》、《上海证券报》及《证券时报》公告。

同意票9票,反对票0票,弃权票0票,通过。

二十、审议通过中远航运2013年度贸易融资计划的议案

同意票9票,反对票0票,弃权票0票,通过。

二十一、审议通过《中远航运控股子公司信息披露制度》的议案

同意票9票,反对票0票,弃权票0票,通过。

二十二、审议通过修订中远航运《公司章程》草案

详细内容请见附件1。

本议案尚需提交2012年年度股东大会审议批准。

同意票9票,反对票0票,弃权票0票,通过。

二十三、审议通过提名林红华女士为中远航运第五届董事会董事候选人的议案

公司董事李瑾女士因工作原因,提出辞去公司董事职务。公司董事会同意提名林红华女士为公司第五届董事会董事候选人,聘任期同公司第五届董事会,自2013年3月24日至2015年3月29日。

公司董事会认为,李瑾女士在任董事期间,兢兢业业,勤勉尽职,公司董事会对李瑾女士的辛勤工作表示更心地感谢!

林红华女士简历详见附件2,独立董事的独立意见等详见附件3。

本议案尚需提交2012年年度股东大会审议批准。

同意票9票,反对票0票,弃权票0票,通过。

二十四、审议通过聘任李建雄先生为中远航运董事会秘书的议案

公司副总经理兼董事会秘书郭京先生因工作原因,提出辞去公司董事会秘书职务,根据中国证监会及《公司章程》有关规定,公司董事会同意聘任李建雄先生为公司董事会秘书,聘任期同第五届董事会,即自2013年3月25日至2015年3月29日。李建雄先生简历详见附件4。

公司董事会认为,郭京先生自2012年8月兼任公司董事会秘书,同时担任公司副总经理,克服身兼数职、工作繁忙等困难,为公司资产收购及投资者关系等事项做了大量工作,公司董事会对此表示诚挚感谢!

同意票9票,反对票0票,弃权票0票,通过。

二十五、审议通过召开中远航运2012年年度股东大会的议案

公司2012年年度股东大会将于近期召开,董事会同意公司根据工作计划,安排确定本次股东大会的召开时间、地点及发出通知,并在公司指定网站和报刊公告。

同意票9票,反对票0票,弃权票0票,通过。

特此公告。

中远航运股份有限公司董事会
二〇一三年三月二十六日

附件1:公司章程修改内容

原第十三条:

远洋运输及沿海运输业,水陆空联运(凭许可证经营)。批发、零售贸易(国家专营专控商品除外)。船舶代理、租赁、买卖、维修及制造。装卸服务。仓储(危险物品除外)。提供劳务服务。商品信息服务。通讯设备维修。进出口货物托运及代理业务。货物进出口、技术进出口。向境外派遣各类劳务人员(含海员)。职业介绍,劳务信息服务,劳动保障事务咨询。国际船舶管理业务。

现修改为:

远洋运输及沿海运输业,水陆空联运(凭许可证经营)。批发、零售贸易(国家专营专控商品除外)。船舶代理、租赁、买卖、维修及制造。装卸服务。仓储(危险物品除外)。提供劳务服务。商品信息服务。通讯设备维修,计算机软件开发,计算机系统的设计、集成、安装、调试及维护。托运及代理业务。货物进出口、技术进出口。向境外派遣各类劳务人员(含海员)。职业介绍,劳务信息服务,劳动保障事务咨询。国际船舶管理业务。房地产开发。场地出租,物业管理。自有汽车租赁。社会法律咨询服务,档案管理服务,海运及海运辅助业人员培训,设计、制作、发布、代理国内外各类广告。停车场经营。室内装修、装饰。水电维修、房屋维修。建筑工程监理和咨询服务。旅业经营。房地产中介。

附件2:林红华女士简历

林红华女士,女,汉族,1964 年出生,大学本科。历任中远总公司财务处结算科干部、副科长,中远(集团)总公司计财部资金处结算科副科长、计财部资金处副处长、计财部海外财务处副处长(主持工作)、处长,中远(集团)总公司财金部海外财务处处长,中远(澳洲)有限公司财务总监。现任中远(集团)总公司财务部总稽核。

附件3:中远航运股份有限公司独立董事对第五届董事会董事候选人的独立意见

中远航运股份有限公司第五届董事会第六次会议推选林红华女士为公司第五届董事会董事候选人。作为公司第五届董事会独立董事,我们认为:

1、以上推选程序符合《公司章程》有关规定;

2、被提名的董事候选人林红华女士具备《公司法》等法律法规和《公司章程》关于董事任职资格和条件的有关规定,拥有履行董事职责所应具备的能力。

独立董事:汪亦兵、刘峰、苏子孟
二〇一三年三月二十四日

附件4:李建雄先生简历

李建雄先生,1959年出生,男,汉族,工商管理硕士。历任广州远洋运输公司船舶三副、二副、集装箱部副科长,中远国际货柜码头香港有限公司商务部经理,中远码头控股有限公司董事、副总经理,中远集装箱服务有限公司董事、总经理,香港上市公司中远太平洋有限公司副总经理,中远太平洋(中国)投资有限公司董事、副总经理,张家港永嘉集装箱码头副董事长,CIMC上海远东箱厂、CIMC海冷箱厂和CIMC天津北洋箱厂董事。2001年至2012年12月担任新加坡上市公司中远投资(新加坡)有限公司副总裁、替代董事,中远海事工程(新加坡)有限公司的董事,南通中远船务工程公司和大连中远船务工程公司董事等。

李建雄先生在担任新加坡上市公司副总裁期间,协助总裁管理公司日常事务,并主管公司发展战略和投资者关系,分管房地产和海事工程板块,2009年受邀担任新加坡投资者协会董事,熟知海外上市公司的业务运作规则,具备丰富航运企业管理经验,工作勤勉尽职,诚实守信。

股票简称:中远航运 股票代码:600428 编号:2013-008
债券简称:08中远债 债券代码:126010

中远航运股份有限公司及下属公司与中远财务有限责任公司签订金融财务服务协议的关联交易公告

本公司董事会及董事保证本报告所载资料不存在虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏,并对其内容的真实性、准确性和完整性负个别及连带责任。

重要内容提示:

● 中远航运股份有限公司及下属公司拟与中远财务有限责任公司签署金融财务服务协议,合同有效期三年。

● 按《上海证券交易所股票上市规则》的有关规定,本次关联交易需提交公司2012年年度股东大会审议,关联股东将回避表决。?

一、关联交易概述

为进一步加强中远航运股份有限公司(简称“中远航运”或“公司”)及下属公司的资金集中管理,降低资金风险,提高资金整体使用效率,中远航运及下属公司拟与中远财务有限责任公司(以下简称“中远财务公司”)签署《金融财务服务协议》,有效期三年。

中远财务公司是中远集团的下属全资公司,与本公司的控股股东均为中国远洋运输(集团)总公司(以下简称“中远集团”)。

本关联交易尚需提交公司2012年年度股东大会审议,与该关联交易有利害关系的关联人将放弃行使在股东大会上对该议案的投票权。

二、关联方介绍

1、关联方基本情况

中远财务有限责任公司是经中国银行业监督管理委员会批准,具有从事金融服务业资质的金融机构,公司注册资本160000万元人民币,注册号110000000502188O,法定代表人孙月英女士。中远财务公司的业务范围包括:对成员单位办理财务和融资顾问、信用鉴证及相关的咨询、代理业务;协助成员单位实现交易款项的收付;对成员单位提供担保;办理成员单位之间的委托贷款及委托投资;对成员单位办理票据承兑与贴现;办理成员单位之间的内部转账结算及相应的结算、清算方案设计;吸收成员单位的存款;从事同业拆借;对成员单位办理贷款及融资租赁;经批准发行财务公司债券;承销成员单位的公司债券;对金融机构的股权投资;有价证券投资。

2、关联方关系

中远财务公司是中远集团的下属全资公司,与本公司的控股股东均为中远集团,根据《上海证券交易所股票上市规则》,本次交易为关联交易。

三、关联交易的标的、价格及定价原则

1、关联交易的标的及价格

综合考虑公司及下属公司金融业务的交易金额, 选择金融财务服务商时的财务风险控制、业务发展计划、资金管理需求以及本公司预期业务增长等因素,公司未来三年金融财务服务协议所涉持续交易的年度上限分别为:

贷款业务:每年不超过10亿元人民币。

贷款业务利息:每年不超过6000万元人民币。

存款业务:每年的日最高存款余额不超过10亿元人民币或等值外币。

2、关联交易定价原则

(1)关于存贷款:中远财务公司吸收公司及下属公司存款的利率,应不低于中国人民银行就该种类存款规定的利率下限;不低于境内其他商业银行向公司及下属公司提供同种类存款服务所确定的利率。中远财务公司向公司及下属公司发放贷款的利率,应不高于中国人民银行就该类型贷款规定的利率上限;不高于境内其他商业银行向公司及下属公司提供同种类贷款服务所确定的利率;

(2)关于尚未收费服务:包括中远财务公司现时向公司及下属公司提供的结算服务。

除上述所列的金融财务服务外,中远财务公司亦在拓展开发其他其被许可经营的金融财务服务,当条件具备时,中远财务公司将向公司及下属公司提供新的金融财务服务(简称“新服务”)。中远财务公司同时向公司及下属公司承诺,中远财务公司向公司及下属公司提供新服务所收取的手续费,将遵循中国人民银行或银行业监督管理委员会就该类型服务所规定的收费标准。

四、本次关联交易的目的及对公司的影响

1、交易的目的

中远航运现统一负责中远航运及下属公司的财务管理及资金管理工作。公司现拥有下属公司13家,其中境内下属公司11家,注册及营业地点分布在广州、上海、天津、海南和深圳等地,经营业务主要涉及航运、船舶服务及酒店业。由于地域差异以及经营业务的不同,为资金的集中管理增加了难度,尽管各公司每周每月定期上报资金余额情况,但公司本部并不能实时监控下属公司资金情况。另外,由于行业特点和资产规模的差别,公司的资金资源在各公司之间的分布并不均匀。公司本部以及经营效益好的航运公司,经济实力雄厚,资金存量较高,在与银行谈判存贷款利率、结售汇汇率以及收支结算业务费率时的议价能力相对较强,而资产规模较小、盈利能力较弱的行业议价能力相对较弱。尽管公司本部也提供适当的支持,但由于开户银行的不同,公司本部的影响力难以覆盖至每一家下属公司。

为了及时掌控各单位的资金情况,降低资金风险,同时也为了更好地整合内部资源,提高资金使用效率,降低资金成本,体现公司效益最大化,股东回报最大化的目标,公司有必要借助一个功能齐全、操作便捷、管理规范的资金管理平台对下属公司的资金进行统一管理。

中远财务公司建立的资金集中管理体系,经过多年的完善,不仅能满足公司在存款、贷款及融资租赁、收支结算等金融业务的需求,而且通过其资源整合的优势和完善服务网络,可以为成员单位提供价格更加优惠、种类更为齐全的金融服务。目前,中远财务公司提供给各成员单位的存贷款利率、结售汇汇率等均优于市场同期水平,并免费提供收支结算业务及账户管理服务。此外,通过中远财务公司的网络平台,可以与公司的开户银行系统直连对接,资金调拨实时到账,成员单位内部的结算业务即时到账。

为了加强中远航运及下属公司整体资金的统一管控,经过评估,中远航运及下属公司拟与中远财务公司签署《金融财务服务协议》,使各成员公司的资金在中远财务公司归集并通过中远财务公司办理业务。同时,利用中远的品牌优势,还可以发挥整体优势,增强与其他金融机构的议价能力,为公司获得更多的利益。

2、交易对本公司的影响

为确保上市公司的资金安全,保护中小股东的利益不受损害,公司制定了《中远航运股份有限公司与中远财务有限责任公司关联交易的风险控制制度》。中远财务公司承诺,为本公司提供的金融业务服务,交易作价符合中国人民银行或银行业监督管理委员会就该类型服务所规定的收费标准,定价公允、合理,交易行为不损害公司及其他股东利益。在公司及下属公司资金存放在中远财务公司期间, 公司将根据监管部门规定,定期对存放于中远财务公司的资金风险状况进行评估,并形成评估报告提交董事会审议后对外披露。

中远航运同时也是中远集团的成员单位,可以享受中远财务公司的良好金融服务,同时,中远航运也是中远财务公司的股东单位,中远航运及下属公司共持股10.5%,为中远财务公司的第三大股东,并委派人员出任董事,可以实现对中远财务公司治理结构方面的影响,并分享中远财务公司的经营成果。

本关联交易是在遵循诚实信用,公开、公平、公正的原则下进行的,符合《公司法》、《证券法》等有关法律法规及公司《章程》的规定,不存在损害公司及中小股东利益的情形。

五、表决情况

1、本次关联交易已经公司第五届董事会第六次会议审议批准,与该关联交易有利害关系的四名关联董事在会上依法履行了回避表决义务;

2、本次关联交易尚需提交公司2012年年度股东大会审议,届时与该议题有关联关系的关联股东将依法履行回避表决义务。

六、独立董事的意见

公司独立董事汪亦兵、刘峰和苏子孟先生按照相关规定,已在董事会召开前提交了事前认可书,并发表了以下独立意见:

1、以上关联交易审议的程序符合《公司法》等相关法律、法规及《公司章程》的规定;

2、以上关联交易遵循了公平、公正、自愿、诚信的原则,交易方式符合市场规则,符合上市公司和全体股东利益,不存在损害中小股东利益的情形,有利于公司的长期发展。

特此公告。

中远航运股份有限公司董事会
二〇一三年三月二十六日

股票简称:中远航运 股票代码:600428 编号:2013-009
债券简称:08中远债 债券代码:126010

中远航运股份有限公司与中国远洋运输(集团)总公司及下属公司签订框架性日常关联交易合同的关联交易公告

本公司董事会及董事保证本报告所载资料不存在虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏,并对其内容的真实性、准确性和完整性负个别及连带责任。

重要内容提示:

● 中远航运股份有限公司拟与中国远洋运输(集团)总公司签署框架性日常关联交易合同,合同有效期三年。

● 按《上海证券交易所股票上市规则》的有关规定,本次关联交易需提交公司2012年年度股东大会审议,关联股东将回避表决。

一、关联交易概述

2013年1月8日,中远航运股份有限公司(简称“中远航运”或“公司”)2013年第一次临时股东大会审议通过了收购广州远洋运输有限公司(简称“广远有限”)100%股权的议案,因此,公司与中国远洋运输(集团)总公司(简称“中远集团”)及下属公司之间的关联交易范围及额度将随之发生变化,公司于2011年与中远集团及下属公司签署的三年期框架性日常关联交易合同已不再适用。根据上海证券交易所的相关规定,公司拟与中远集团及下属公司签署新的为期三年的框架性日常关联交易合同。

公司控股股东和实际控制人均为中远集团。本关联交易尚需提交公司2012年年度股东大会审议,与该关联交易有利害关系的关联人将放弃行使在股东大会上对该议案的投票权。

二、关联方介绍

1、关联方基本情况

中远集团于1961年在北京注册成立,注册资金41.03367亿元,注册号1000001000143,法定代表人魏家福先生。中远集团的主营业务范围为:资产管理、国际间海上客货运输业务、订舱、承租、期租船舶业务、承办租赁、建造、买卖船舶、集装箱及其维修和备件制造业务;货运代理业务及办理国内外进出口货物和承揽、仓储、报关、代运、多式联运和门到门运输业务。

2、关联方关系

公司控股股东和实际控制人均为中远集团,根据《上海证券交易所股票上市规则》,本交易为关联交易。

三、关联交易的标的、价格及定价原则

1、关联交易的标的及价格

根据公司经营和业务发展需要,以过去三年实际关联交易金额为基础,结合公司2013年1月收购广远有限100%股权后的现状,同时考虑公司未来船队发展规划和市场预测,预计未来三年每年与中远集团及下属公司发生日常性关联交易的主要内容及额度如下:

交易类别	交易内容	交易单位(交易对象)	关联方关系	金额(万元人民币)
船舶服务	船舶服务(备件、通导、机务、物料、润滑油、船舶建造、修理等)	中国远洋运输(集团)总公司下属公司	受同一实际控制人控制	35,000
船舶租赁	船舶租赁	中国远洋运输(集团)总公司下属公司	受同一实际控制人控制	10,000
代收代付	代收代付(船舶保险)	中国远洋运输(集团)总公司下属公司	受同一实际控制人控制	11,000
	代收代付(港口费)	中国远洋运输(集团)总公司下属公司	受同一实际控制人控制	110,000
	代收代付(燃油)	中国远洋运输(集团)总公司下属公司	受同一实际控制人控制	450,000
	代收代付(运费)	中国远洋运输(集团)总公司下属公司	受同一实际控制人控制	160,000
购买燃油	购买燃油	中国远洋运输(集团)总公司下属公司	受同一实际控制人控制	8,000
劳务服务	劳务服务(代理、揽货佣金、卖船佣金、加油佣金、网络维护、房产代理佣金